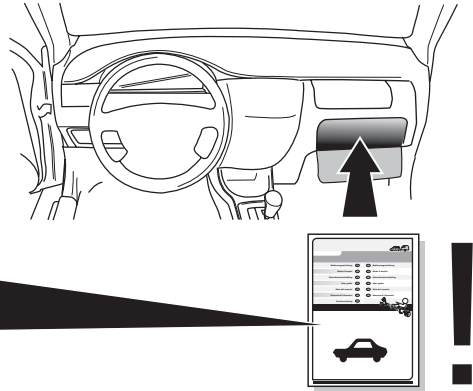


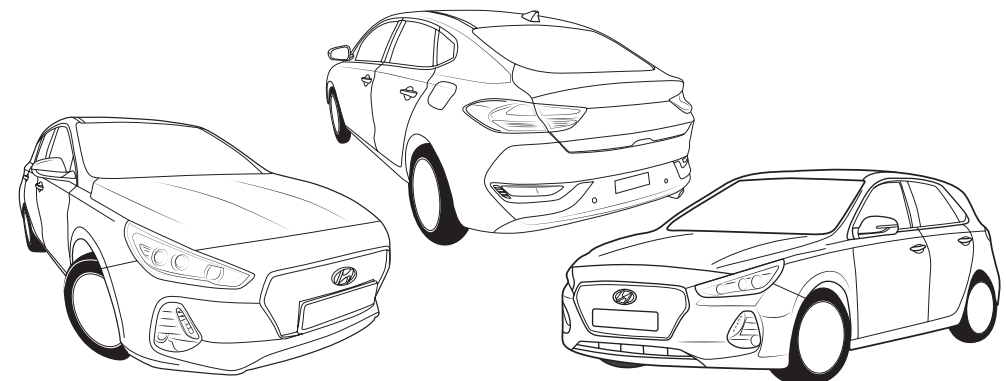
- DE Gebrauchsanleitung
- FR Mode d'emploi
- NL Gebruikershandleiding
- GB User guide
- ES Guía del usuario
- IT Manuale di istruzioni
- SE Bruksanvisning
- CZ Uživatelská příručka
- DK Brugervejledning
- FI Käyttöohjeet
- GR Οδηγός χρήστη
- NO Brukerveiledning
- PL Instrukcja obsługi
- RU Инструкция по использованию
- SK Návod na použitie
- RO Manual de utilizare



- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| DE Gebrauchsanleitung | CZ Uživatelská příručka |
| FR Mode d'emploi | DK Brugervejledning |
| NL Gebruikershandleiding | FI Käyttöohjeet |
| GB User guide | GR Οδηγός χρήστη |
| ES Guía del usuario | NO Brukerveiledning |
| IT Manuale di istruzioni | PL Instrukcja obsługi |
| SE Bruksanvisning | RU Инструкция по использованию |
| RO Manual de utilizare | SK Návod na použitie |

**Hyundai I30 5 Doors 2018-
Hyundai I30 Wagon 2018-
Hyundai I30 Fastback 2018-**

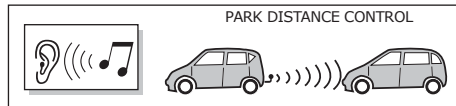
With prepared trailer connector



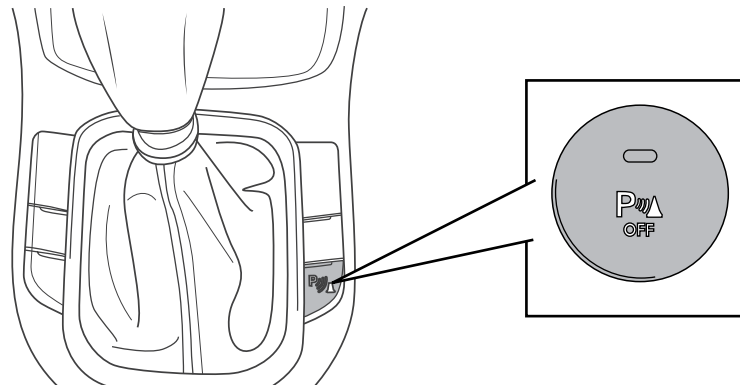
USER GUIDE G4621ADE20CP

- (DE) Anschluss Steckdose (GB) Socket connection (SE) Anslutning kontaktdosa (FI) Pistorasia liitäntä (PL) Połączenie przez gniazdo
(FR) Connexion de la prise (ES) Conexión de la caja de enchufe (CZ) Objímkový konektor (GR) Υποδοχή συνδέσης (RU) Подключени розетки
(NL) Contactdoos aansluiting (IT) Allaccio zoccolo (DK) Stikdåse forbindelsesv (NO) Tilkobling koblingsboks (SK) Pripojenie k zásuvke
(RO) Conexiune socket

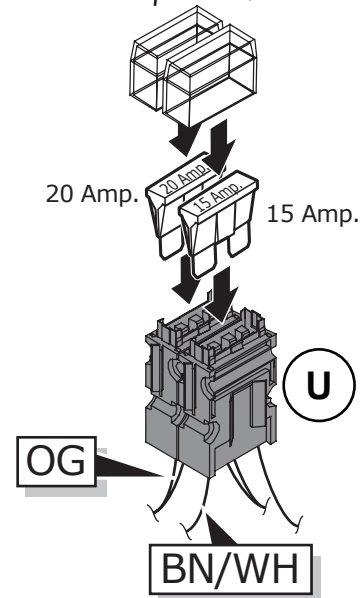
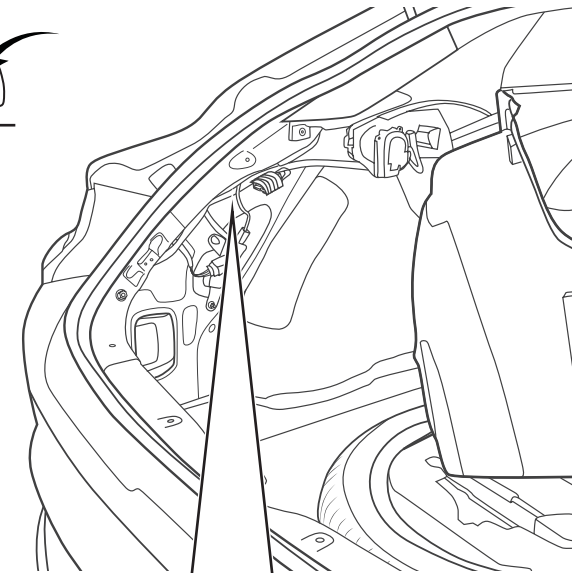
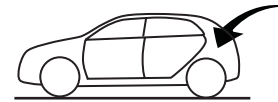
DIN-ISO 11446	1/L	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	12	13		
Pmax	21W	21W	52W	3x21W	52W	2x21W	180W	OPTION					
(DE)	Gelb	Grün	Braun	Rot (1 mm ²)	Schwarz	Schwarz/ Rot	Braun/ Weiß/ Blanc	Rot (2,5 mm ²)	Weiß	-	Weiß	-	Weiß
(FR)	Jaune	Vert	Marron	Rouge (1 mm ²)	Noir	Noir/ Rouge	Marron/ Blanc	Rouge (2,5 mm ²)	Blanc	-	Blanc	-	Blanc
(NL)	Geel	Groen	Bruin	Rood (1 mm ²)	Zwart	Zwart/ Rood	Bruin/ Wit	Rood (2,5 mm ²)	Wit	-	Wit	-	Wit
(GB)	Yellow	Green	Brown	Red (1 mm ²)	Black	Black/ Red	Brown/ White	Red (2,5 mm ²)	White	-	White	-	White
(ES)	Amarillo	Verde	Marrón	Rojo (1 mm ²)	Negro	Negro/ Rojo	Marrón/ Blanco	Rojo (2,5 mm ²)	Blanco	-	Blanco	-	Blanco
(IT)	Giallo	Verde	Marrone	Rosso (1 mm ²)	Nero	Nero/ Rosso	Marrone/ Bianco	Rosso (2,5 mm ²)	Blanco	-	Blanco	-	Blanco
(SE)	Gul	Grön	Brun	Röd (1 mm ²)	Svart	Svart/ Röd	Brun/ Vit	Röd (2,5 mm ²)	Vit	-	Vit	-	Vit
(CZ)	Žlutá	Zelená	Hnědá	Červená (1 mm ²)	Černá	Černo/ Červená	Hnědo/ Bílá	Červená (2,5 mm ²)	Bílá	-	Bílá	-	Bílá
(DK)	Gul	Grøn	Brun	Rød (1 mm ²)	Sort	Sort/ Rød	Brun/ Hvid	Rød (2,5 mm ²)	Hvid	-	Hvid	-	Hvid
(FI)	keltainen	Vihreä	Ruskea	Punainen (1 mm ²)	Musta	Musta/ Punainen	Ruskea/ Valkoinen	Punainen (2,5 mm ²)	Valkoinen	-	Valkoinen	-	Valkoinen
(GR)	Κίτρινο	Πράσινο	Κοφέ	Κόκκινο (1 mm ²)	Μαύρο	Μαύρο/ Κόκκινο	Κοφέ/ Λευκό	Κόκκινο (2,5 mm ²)	Λευκό	-	Λευκό	-	Λευκό
(NO)	Gul	Grønn	Brun	Rød (1 mm ²)	Svart	Svart/ Rød	Brun/ Hvit	Rød (2,5 mm ²)	Hvit	-	Hvit	-	Hvit
(PL)	Żółty	Zielony	Braźowy	Czerwony (1 mm ²)	Czarny	Czarny/ Czerwony	Braźowy/ Biały	Czerwony (2,5 mm ²)	Biały	-	Biały	-	Biały
(RU)	Желтый	Зеленый	Коричневый	Красный (1 mm ²)	Черный	Черный/ Красный	Коричн. вый/ Белый	Красный (2,5 mm ²)	Белый	-	Белый	-	Белый
(SK)	Žltá	Zelená	Hnedá	Červená (1 mm ²)	Čierna	Čierna/ Červená	Hnedá/ Biela	Červená (2,5 mm ²)	Biela	-	Biela	-	Biela
(RO)	Galben	Verde	Maro	Roșu (1 mm ²)	Negru	Negru/ Roșu	Maro/ Alb	Roșu (2,5 mm ²)	Alb	-	Alb	-	Alb



OEM PDC (Park Distance Control)



- DE Sicherungen austauschen
- FR Remplacer les fusibles
- NL Zekeringen vervangen
- GB Changing the fuse
- ES Cambio de fusible
- IT Sostituire i fusibili
- SE Byte av säkringar
- CZ Vým na pojistky
- DK Udskiftning af sikringer
- FI Vaihda varokkeet
- GR Υποδοχή σύνδεσης
- NO Skifte sikringene
- PL Vaihda varokkeet
- RU Поменяйте предохранители
- SK Výmena poistiek
- RO Conexiune socket





DE Die Blinklichter am Anhänger werden überwacht. Wenn einer der Anhängerblinker kaputt ist, ertönt ein Summertone und/oder es erscheint ein optisches Signal auf dem Armaturenbrett. Kontrollieren Sie die Blinklichter am Anhänger.

FR Les clignotants de la remorque sont protégés. En cas de défaut à l'un des clignotants du véhicule tracté, un signal sonore sera émis et/ou un signal visuel sera affiché sur le tableau de bord. Vérifiez les clignotants de la remorque.

NL De knipperlichten op de aanhanger worden bewaakt. Indien één van de aanhangerknipperlichten defect is zal er een zoemer te horen zijn en/of een visueel signaal op het dashboard waarneembaar zijn. Controleer de knipperlichten op de aanhanger.

GB The flashing lights on the trailer are monitored. If one of the indicators of the trailer breaks down, a buzzer will be audible and/or a visual signal will be visible on the dashboard. Check the flashing lights on the trailer.

ES Las luces intermitentes del remolque son supervisadas. En caso de que una de las luces intermitentes del remolque esté defectuosa, se emitirá un zumbido y/o se podrá observar una señal visual en el tablero de instrumentos. Revise las luces intermitentes del remolque.

IT I lampeggiatori del rimorchio sono controllati. Se una delle frecce del rimorchio è guasta, si udirà un segnale acustico e/o comparirà un segnale visivo sul cruscotto. Controllare i lampeggiatori del rimorchio.

SE Blinkrarna på släpet bevakas. Om ett av släpets blinkljus är sönder hörs en varningssummer och/eller tänds ett varningsljus på instrumentbrädan. Kontrollera släpets blinkerslampor.

CZ Ukazatele sm ru na přív su jsou kontrolovány. Pokud dojde k poruše jednoho z indikátorů taženého vozidla, ozve se výstražný signál a/nebo se rozsvítí příslušná kontrolka na palubní desce. Zkontrolujte ukazatele sm ru na přív su.

DK Blinklysene på anhængerens overvåges. Hvis et af anhængerblinklysene er defekt høres en alarmlyd og/eller vises der et advarselssignal på instrumentbrættet. Kontroller blinklysene på anhængerens.

FI Perävaunun suuntavalvoja valvotaan avulla. Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkuja suoraan pistorasian kautta. Tarkasta perävaunun suuntavalot.

GR Οι φανοί αναλαμπών του ρυμουλκού ελέγχονται. Σε περίπτωση που κάποιος από τους δείκτες του ρυμουλκούμενου οχήματος υποστεί βλάβη, θα μπορεί να ακουστεί ο βομβητής και/ή θα είναι ορατό ένα οπτικό σήμα στον πίνακα οργάνων. Ελέγξτε τους φανούς αναλαμπής του ρυμουλκού.

NO Blinklysene på tilhengeren blir kontrollert. Hvis et av påhengsvognens blinklys er defekt, vil du høre en summelyd og/eller se et varselslys på dashbordet. Kontroller tilhengerens blinklys.

PL Kierunkowskazy na przyczepie są kontrolowane. Jeżeli jeden ze wskaźników przyczepy przestanie działać, włączy się sygnał dźwiękowy i/lub sygnał wizualny pojawi się na tablicy rozdzielczej. Należy wówczas sprawdzić kierunkowskazy na przyczepie.

RU Указат ли по орота приц па оснащены сист мой б безопасности. Если о ин из указат лей по орота приц па окаж тся н исправен, бу т по ан звуко ой си гнал и/или высветится пре упреж ни на при орной пан ли. Про рьт исправность указат лей по орота приц па.

SK Smerová svetlá na prívese sú monitorované. Ak jedno zo smerových svetiel nefunguje, ozve sa bzučiak alebo sa na prístrojovej doske zobrazí vizuálny symbol. V tom prípade skontrolujte smerové svetlá na prívese.

RO Lămpile de semnalizare ale remorcii sunt monitorizate. Dacă una dintre lămpile remorcii se defectează, se va emite un semnal sonor de avertizare și/sau un indicator luminos va semnaliza în bordul autovehiculului. Verificați lămpile de semnalizare ale remorcii.



DE Falls zutreffend soll bei einem angekoppelten Anhänger mit einer Nebelleuchte in Betrieb die Nebelleuchte des Fahrzeugs ausgeschaltet werden.

FR Le cas échéant, lorsqu'une remorque, avec des anti-brouillard actifs, est branchée, les anti-brouillards du véhicule seront déconnectés.

NL Indien van toepassing zal bij een gekoppelde aanhanger met een werkende mistlamp de mistlamp van het voertuig worden uitgeschakeld.

GB In a coupled trailer with working fog lamp, the fog lamp of the vehicle will be switched off, if applicable.

ES En un remolque acoplado con faros antiniebla en funcionamiento, se apagarán, si es aplicable, los faros antiniebla del vehículo.

IT Se applicabile, in presenza di un rimorchio agganciato con una luce antinebbia in funzione, l'antinebbia del veicolo viene disinserito.

SE Om tillämpligt kopplas ett fungerande dimljus bort från det anslutna släpet.

CZ Pokud je na připojeném přívěsu zapnuta mlhovka, bude tato mlhovka na přívěsu vypnuta.

DK Hvis det er relevant, vil på en tilkoblet anhænger med en fungerende tågelygte vognens tågelygte frakobles.

FI Jos liitetyssä perävaunussa on toimiva sumuvalo, ajoneuvon sumuvalo kytketään pois päältä.

GR Σε συζευγμένο ρυμουλκό στο οποίο λειτουργεί φανός ομίχλης, ο φανός ομίχλης του οχήματος θα απενεργοποιηθεί, εφόσον ενδείκνυται.

NO Om nødvendig skal kjøretøyets tåkelys slås av, dersom tilhengeren som kobles til selv har et fungerende tåkelys.

PL W stosownych przypadkach, przy przyłączonej przyczepie z działającymi światłami przeciwmgielnymi, zostaną wyłączone światła przeciwmgielne pojazdu.

RU Во ре мя по ключенно о приц па с работающими противотуманными фарами, проти отуманные фары автомобиля, сучае необходимости, могут ыть отключ ны.

SK Vo vyskytujúcich sa situáciách bude hmlové svetlo samotného vozidla vypnuté, pokiaľ je hmlovka pripojeného prívesu činná.

RO Atunci când este cuplată o remorcă cu lampă de ceață, lampa de ceață a autovehiculului va fi dezactivată, atunci când acest lucru este posibil.